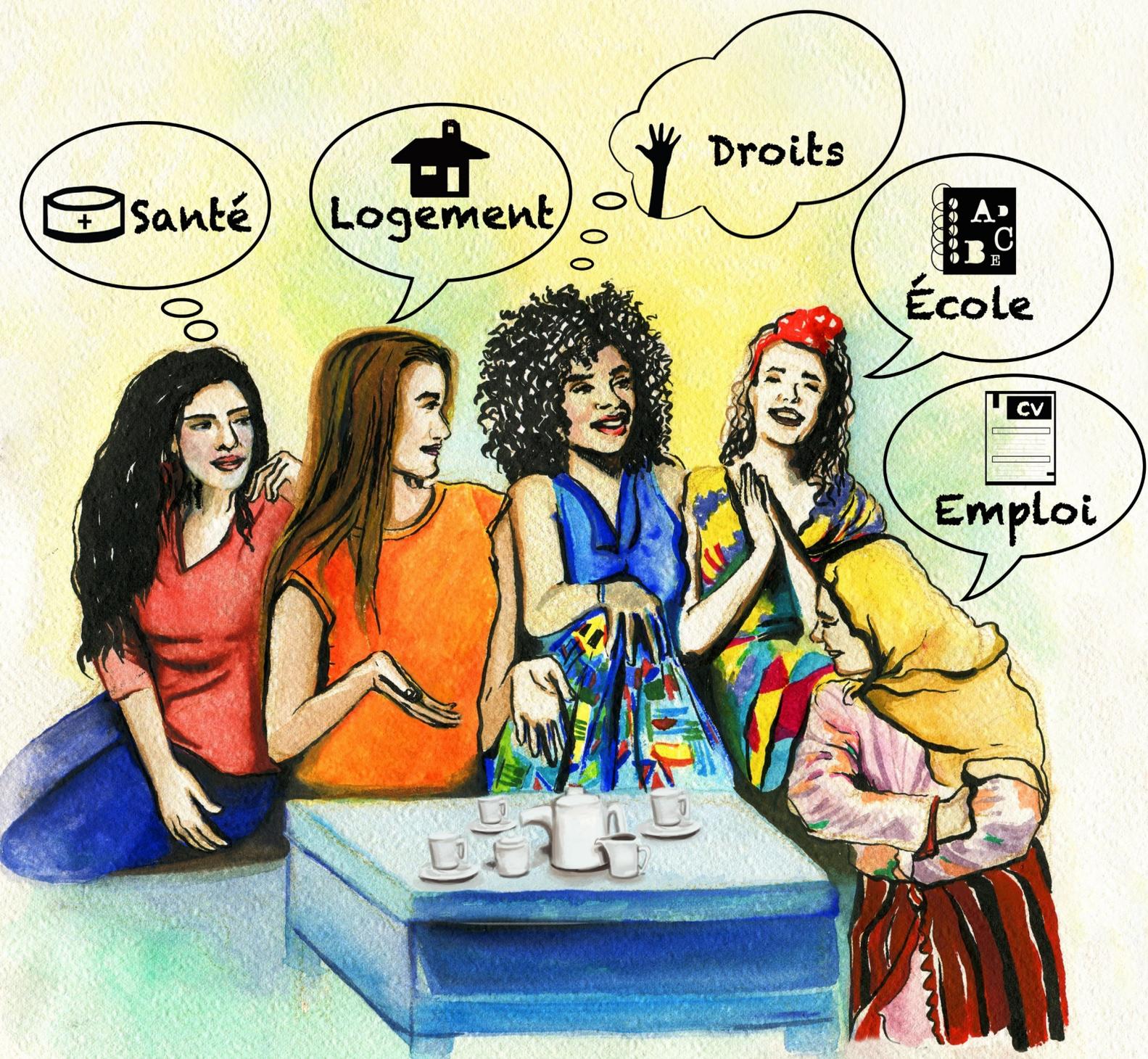


Journal de Bord



Des informations et des exercices
sur les droits et la vie quotidienne en France

Depuis plusieurs années, l'association Grdr anime des ateliers de pratique orale du français auprès de femmes immigrées. Nous parlons en français de différents sujets en lien avec les droits et la vie quotidienne en France.

Ces ateliers ont pour but de :

- faciliter l'autonomie des personnes afin de leur permettre de mieux connaître et faire valoir leurs droits et de découvrir des structures locales (associations et services publics) qu'elles peuvent solliciter,
- favoriser l'apprentissage du français.

Le **Journal de Bord** est un support utilisé en atelier et remis à chaque personne. Les séquences thématiques sont ajoutées au fur et à mesure que les sujets sont abordés en ateliers.

Chaque thématique est indépendante et se compose :

- d'une partie informative reprenant des éléments clés vus en atelier
- d'une partie pratique comportant plusieurs exercices pour pratiquer la langue, mémoriser certaines tournures de phrases et mots de vocabulaire.

Plus précisément, chaque séquence est organisée de la manière suivante :

- Les objectifs, savoirs et savoir-faire sont annoncés au début de chaque séquence
- L'encart « C'est quoi ... ? » définit un mot ou un concept au cœur de la thématique
- Les mots à retenir mettent l'accent sur le vocabulaire (re) découvert
- L'encart « Le saviez-vous ? » revient sur un texte, une personnalité, un événement important
- Les différents exercices représentent la partie pratique abordée en atelier, en groupe ou individuellement, ou plus tard chez soi
- Enfin à la fin de chaque séquence, deux encarts « Mémo » et « Adresses utiles » mettent l'accent sur des informations à retenir, des lieux et structures locales à connaître.

Le **Journal de Bord** est donc un outil accessible en version modifiable en ligne, il a vocation à être imprimé et distribué aux participants. Ce n'est pas un manuel supplémentaire mais un support souple, adaptable et local.

Sur le site web www.femmes-migrations.org, le Grdr met à disposition des animateurs et formateurs, professionnels ou bénévoles, les outils créés : trames de conduite des ateliers, séquences du **journal de bord**, matériel utilisé. Ces outils peuvent être adaptés et enrichis, afin de les faire correspondre au niveau du groupe ou de la personne, ainsi qu'à l'environnement local du lieu où se déroulent les ateliers.

Le Grdr remercie toutes les personnes et services qui ont témoigné d'un intérêt pour ce travail et qui ont contribué, de près ou de loin, à sa création à travers des conseils, des réflexions et un soutien financier. Nous remercions aussi celles et ceux qui participeront à sa diffusion.



Maison de l'économie sociale et solidaire
235 boulevard Paul Painlevé - 59000 LILLE

09 62 35 83 87

contact.femmes.migrations@grdr.org



Cofinancé par
l'Union européenne



C'EST QUOI LE TRAVAIL ?



MES OBJECTIFS

- Je veux parler de mes expériences professionnelles
- Je veux connaître et comprendre des documents : le CV, l'offre d'emploi, le contrat de travail, la fiche de paie
- Je veux connaître des associations et des lieux qui peuvent m'aider à trouver un travail ou une formation



C'EST QUOI LE TRAVAIL ?

C'est le métier, la profession.

J'ai signé un contrat et je suis payé pour faire mon travail.

Par exemple coiffeur, médecin, professeur, infirmier, jardinier, cuisinier...

... Exercice 1 ...

Reliez l'image au mot, comme dans l'exemple :



• curieuse

• courageuse

• calme

• ponctuelle

• patiente

... Exercice 2 ...

Trouvez une qualité :

Je sais cuisiner, je suis **patiente**

Je sais travailler avec les animaux, je suis **calme**

Je sais jardiner, je suis

Je sais courir,

Je sais danser,

Faites 3 phrases :

Je sais + compétence, je suis + qualité

Je sais, je suis

Je sais,

Je,

... Exercice 3 ...

Reliez le mot en MAJUSCULE et en minuscule :

salaire

CONTRAT

contrat

EMPLOYEUR

études

ÉTUDES

expériences

SALARIÉ

employeur

EXPÉRIENCES

salarié

SALAIRE

Entourez les lettres des sons



salaire

études

expériences

salarié

Remettez ces mots dans l'ordre :

SA / RIÉ / LA

TRAT / CON

RIENCES / PÉ / EX

LAIRE / SA

TUDES / É

LO / EMP / YEUR

... Exercice 4 ...

Reliez la photo ou le logo à son nom :



- Pôle Emploi



- Maison de l'emploi

ASSOCIATION LOI 1901



- Crit : Agence d'intérim



- SJT : Organisme de formation



- Objectif Emploi

... Exercice 5 ...

Regardez ces photos :



... Exercice 5 ...

Complétez le tableau avec les lettres sous les photos.

Qui peut m'aider à :

Créer mon entreprise	B,C
Écrire mon CV	
Toucher les allocations chômage	
Trouver un travail	
Faire une formation	
Avoir des conseils sur les métiers	
Préparer l'entretien d'embauche	
Prendre confiance en moi	
Connaître mes compétences et mes qualités	
Parler des difficultés qui m'empêchent de travailler	



Le saviez-vous ?

En France, les femmes peuvent travailler sans demander l'accord de leurs maris depuis 1965. Avant, il fallait que leur mari soit d'accord ! Beaucoup de femmes dans le monde font avancer les droits des femmes. Par exemple :

Barbara CASTLE

1910 - 2002

Royaume-Uni

Elle s'est battue pour l'égalité des salaires entre les hommes et les femmes.



Malala YOUSAFZAI

1997 - ...

Pakistan

Elle se bat pour les droits des femmes et des filles à l'éducation.



C'EST QUOI LE TRAVAIL ?



MÉMO

Toutes les personnes ont droit à un travail : c'est écrit dans la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme.

Le droit du travail français définit les libertés et les droits du travailleur : la personne signe un contrat, elle a droit à un salaire, son temps de travail est limité, sa santé et sa sécurité doivent être assurés. C'est la loi.



ADRESSES UTILES

- Pôle Emploi :
- Objectif Emploi
- Centre Social Boilly